

Missa Pro Defunctis

Liber primus missarum, Lisbon (1625)

Manuel Cardoso (c1566-1650)

2

S1
is Dó - mi - ne: et lux per-pé - tu -

S2
Dó - mi - ne: et lux per -

A1
do - na e - is Dó - mi - ne: et lux per - pé - tu - a, et lux per-

A2
is Dó - mi - ne: et lux per-pé - tu - a,

T
mi - ne: et lux per-pé-tu - a,

B
e - is Dó - mi - ne: et lux per-pé - tu - a,

13
a, et lux per-pé - tu - a lú - ce - at e - is,

S2
pé - - - - tu - a lú - ce -

A1
- pé - tu - a, et lux per-pé - tu - a lú - ce -

A2
- et lux per - pé - tu - a lú -

T
et lux per-pé - tu - a lú -

B
et lux per - pé - tu - a lú - ce - at e -

17
lú - ce - at

S2
at - e -

A1
at e - is, lú - ce - at e -

A2
- ce - at e - is, lú - ce - at

T
ce - at e - is, lú -

B
is, lú - ce - at e - is, lú -

21 S1 e - - - - is, e - - - - is.

22 S2 - - - - - - - - - - is.

A1 is, lú - - ce - at e - - - is.

A2 e - - - - - - - - is.

T 8 ce - at e - - - - is.

B ce - at e - - - - is.

Soprano clef, one sharp, common time.

Te dé - cet hýmnus, Déus, in Sí-on-

26

S1 Et tí - - - bi et

S2 Et tí - - - bi red - -

A1 Et tí - - - bi red dé tur vo - -

A2 Et tí - - - bi red - -

T Et tí - - - bi red - -

B Et tí - - - bi red - -

4

31 tum in Je - rú - sa - lem. Ex - áu -

32 - - rú - - sa - lem.

33

34

S1

S2

A1

A2

T

B

35 di o - ra - ti - ó - nem mé - am, ad

36 Ex - áu - di o - ra - ti - ó - nem mé -

37

38

S1

S2

A1

A2

T

B

39 te óm - nis cá - ro vé - ni - et.

40 am, ad te óm - nis cá - ro vé - ni - et.

41

42

S1

S2

A1

A2

T

B

Repeat *Requiem æternam dona eis Domine: et lux perpetua luceat eis*

Kyrie

6

14 S1 Chrí - ste e - lé - - - - i - - - son, Chrí -

15 S2 son, e - lé - - i - son, Chrí - - - - ste

A - ste e - lé - - - - i - son, Chrí - ste e -

T - lé - - - - i - son, Chrí - ste e - lé - i - son,

A musical score for soprano (S) in G major. The lyrics are: Ký - ri - e__ e - - - lé - i - son. The vocal line consists of eighth and sixteenth note patterns, with a fermata over the second 'e' and a repeat sign at the end.

Graduale

S Re - quiem æ - té - - - - nam

S1 2 Dó - na é - - is 3 Dó - mi - ne,

S2 Dó - na é - - is Dó - - - -

A1 Dó - - - -

A2 Dó - na é - - is

T 8 Dó - na é - - is Dó - - mi -

B Dó - na é - - is Dó - mi - ne, dó -

S1 5 dó - na é - - is Dó - mi - ne, dó - na

S2 - mi - ne, dó - na é - -

A1 - - - -

A2 Dó - mi - ne, dó - na é - is Dó - - mi - ne,

T ne, dó - - na é - is Dó - mi - ne, dó -

B na é - - is Dó - mi - ne, Dó - - mi - ne,

S1 9 é - is Dó - mi - ne, dó - - - - na é -

S2 is Dó - mi - ne, Dó - - - - mi - ne:

A1 is Dó - mi - ne, Dó - - - -

A2 - - - -

T 8 na é - is Dó - - mi - ne, dó - na é - is Dó -

B dó - na é - is Dó - mi - ne, dó - - na é - is

17 tu - a, et lux per - pé - tu - a lú - ce -

S1

18 - - - - -

S2 é - is, et lux per - pé - tu - a

A1 pé - - - - -

A2 et lux per - pé - tu - a, et lux per - pé - tu -

T 8 et lux per - pé - tu - a lú - ce - at

B pé - tu - a, et lux per - pé - tu - a lú - ce - at

10

25 S1 - - - - - is, - - - - - lú - - - - -

S2 - - é - is, - - - - - lú - - - ce - at - é - - is,

A1 - - - - - ce - at - é - - - - - is, - - - - - lú - - - ce -

A2 - - - - - ce - at - é - - - - - is, - - - - - lú - - - ce - at - é -

T - - - - - - - - - - - lú - - - - -

B - - - - - ce - at - é - - - - - is, - - - - - lú - - - - -

29 S1 - - - - - ce - at - é - - - - - is, - - - - - lú - ce - at - é - - - - - is.

S2 - - - - - lú - - - ce - at - é - - - - - is, - - - - - lú - ce - at - é - - - - - is.

A1 - - - - - at - é - - - - - is. - - - - -

A2 - - - - - - - - - - - is, - - - - - lú - - - ce - at - é - - - - - is.

T - - - - - - - - - - - lú - - - ce - at - é - - - - - is.

B - - - - - ce - at - é - - - - - is, - - - - - lú - - - ce - at - é - - - - - is.

35 S1 - - - - - In me - mó - - - - - ri - a æ - - - - - té -

S2 - - - - - - - - - - - - - - - - -

A - - - - - - - - - - - - - - - - -

T - - - - - In me - mó - - - - - - - - - - -

36 S1 - - - - - - - - - - - - - - - - -

S2 - - - - - - - - - - - - - - - - -

A - - - - - - - - - - - - - - - - -

T - - - - - In me - mó - - - - - ri - a æ - - - - - té - na, -

37 na, in me-mó - ri-a æ - - té - - na, æ -
 S1
 38 ri - a æ - té - na, æ - té - na, in me-mó - ri-a æ -
 S2
 A
 39 ri - a æ - té - na, æ - na, æ -
 T
 40 in me-mó - ri-a æ - té - na, in me-mó - ri-a
 S1

40 té - na é - rit jú - stus, é -
 S1
 41 té - na é - rit jú -
 S2
 A
 42 té - na é - rit jú -
 T
 43 a æ - té - na é - rit jú - stus, é - rit
 S1

43 rit jú - stus é - rit jú - stus: ab
 S1
 44 stus, é - rit jú - stus é - rit jú - stus:
 S2
 A
 45 stus, é - rit jú - stus: ab au -
 T
 46 jú - stus, é - rit jú - stus: ab au -
 S1

46 au - di - ti - ó - ne má - la non ti - mé - bit, non ti - mé -
 S1
 47 ab au - di - ti - ó - ne má - la non ti - mé - bit, non
 S2
 A
 48 ab au - di - ti - ó - ne má - la non ti - mé - bit,
 T
 49 di - ti - ó - ne má - la non ti - mé - bit,
 S1

12

49 bit, má - la, má - la non ti - mé-bit, non
 S1

50

51

ti - mé - bit, má - - la non ti - mé - - bit, non ti - mé -
 S2

A

la, má - - - la non ti - mé - bit, non
 A

T

má - - la, má - la non ti - mé - - bit, non
 T

52

53

ti - mé - - bit.
 S1

- bit.
 S2

ti - mé - - bit.
 A

ti - - bit.
 T

Offertorium

Dó - mi - ne Jé - su_ Chrí-ste_____ Rex_____ gló - - - ri - æ.

2

3

Lí - be - ra á - ni - mas óm -
 S1

Lí - - be - - ra á - ni - mas
 S2

Lí - be - ra á - ni - mas
 A1

Lí - be - ra á - ni - mas,
 A2

Lí - be - ra á - ni - mas, lí - be - ra á - ni -
 T

Lí - be - ra á - ni - mas, á - ni - mas, lí - be - ra á - ni -
 B

S1 ni - um fi - dé li - um de - fun - ctó - rum, de - fun - ctó -

S2 óm - ni - um fi - dé li - um de - fun - - ctó -

A1 óm - ni - um fi - dé li - um de - fun - - ctó - rum, de -

A2 mas óm - ni - um fi - dé li - um de - fun - -

T mas óm - ni - um fi - dé lium de - fun - ctó - rum, de - fun -

B mas óm - ni - um fi - dé li - um de - fun - - ctó -

S1 rum de poé - nis in - fér - ni

S2 rum de poé - nis in - fér -

A1 fun - ctó - rum de poé - nis, de poé - nis in - fér -

A2 - de poé - nis in - fér - ni, de poé - nis in -

T ctó - rum de poé - nis in - fér - ni

B rum de poé - nis in - fér - ni

S1 et de pro - fún - do lá - cu, et de pro - fún - do lá - cu,

S2 - ni et de pro - fún - do lá - cu, et de pro - fún -

A1 ni et de pro - fún - do lá - cu, et de pro - fún - do

A2 fér - ni et de pro - fún - do lá - cu, et

T et de pro - fún - do lá - cu, et de pro - fún - do lá - cu:

B et de pro - fún - do lá - cu, et de pro -

14

S1 et de pro-fún - do lá - cu: lí - be - ra é - as
 S2 - do lá - cu: lí - be - ra é - as de ó -
 A1 lá - cu: lí - be - ra é - as de ó - re le - ó - nis,
 A2 de pro-fún - do lá - cu: lí - be - ra é - as de
 T lí - be - ra é - as de ó - re le - ó - nis, de
 B fún - do lá - cu: lí - be - ra é - as

16

S1 de ó - re le - ó - nis,
 S2 re le - ó - nis, ne ab - sór -
 A1 le - ó - nis, ne ab - sór - be - at é - as
 A2 ó - re le - ó - nis, ne ab - sór -
 T ó - re le - ó - nis, ne ab - sór - be - at é - as
 B de ó - re le - ó - nis, le - ó - nis,

17

18

19

S1 ne ab - sór - be - at é - as tár - ta - rus, ne cá - - dant, ne
 S2 - be - at é - as tár - - ta - rus, ne
 A1 tár - ta - rus, ne cá - - dant, ne cá - -
 A2 ne ab - sór - be - at é - as tár - ta - rus, ne cá - -
 T tár - ta - rus, ne cá - - dant, ne
 B - ne ab - sór - beat é - as tár - ta - rus, ne cá - -

20

21

25 rum: sed sí gni - fer sán - ctus Mí - cha - el

26 rum: sed sí gni - fer sán - ctus Mí - cha - el re -

27 sed sí gni - fer sán - ctus Mí - cha - el re - præ - sén -

rum: sed sí gni - fer sán - ctus Mí - cha - el

rum: sed sí gni - fer sán - ctus Mí - cha - el re - præ - sén -

rum: sed sí gni - fer sán - ctus Mí - cha - el re - præ - sén -

rum: sed sí gni - fer sán - ctus Mí - cha - el re - præ - sén -

rum: sed sí gni - fer sán - ctus Mí - cha - el re - præ - sén -

28

S1 re - præ-sén - tet é - as, re - præ-sén - tet é - as in lú - cem,

S2 præ - sén - tet é - as in lú - cem

A1 - - - tet, re - præ - sén - - tet é - as in lú -

A2 - - - re - præ-sén - tet é - as in lú - cem

T - - - - - tet é - as, re - præ - sén - tet é - as in lú -

B - - - - - in lú -

16

S1 in lú - - cem sán - ctam. Quam o - - lim Á -

S2 sán - - - ctam. Quam o - - lim

A1 cem sán - ctam, sán - - ctam. Quam o - lim Á - brahæ pro -

A2 sánctam, in lú - cem sán - - ctam. Quam o - - lim Á -

T cem sán - ctam, sánctam. Quam o - - - lim Á -

B cem sán - - - ctam. Quam o - - - lim Á -

34

S1 - brahæ pro - mi - sí - sti, pro - mi - sí - sti et sé -

S2 Á - - - brahæ pro - mi - sí - sti, et sé -

A1 mi - sí - sti, pro - mi - sí - sti, pro - mi - sí - sti, et sé - mi - ni -

A2 - brahæ pro - mi - sí - sti, pro - mi - sí - sti et sé - mini é - ius, et

T - bra - hæ pro - mi - sí - sti, pro - mi - sí - sti, pro - mi - sí - sti et sé - mi - ni -

B bra - hæ pro - mi - sí - sti, pro - mi - sí - sti et sé - mini é -

38

S1 - - mi - ni é - ius, é - - - ius.

S2 - - mi - ni é - - - ius.

A1 - é - ius, et sé - mi - ni é - - - ius, é - - - ius.

A2 sé - mi - ni é - ius, et sé - - mi - ni é - - - ius.

T et sé - mi - ni é - - - ius, é - - - ius.

B ius, et sé - mi - ni é - ius, et sé - - mi - ni é - - - ius.

Soprano (S) Alto (A) Tenor (T) Bass (B)

42 43

Hó - - - sti - as et pré - - - ces tí - bi Dó - - - mi
Hó - stias et pré - ces tí - bi Dó - mine láu - dis of -
Hó - stias et pré - ces tí - bi Dó - mine láu - dis of - fé -
Hó - - - sti - as et pré - ces tí -

Soprano (S) Alto (A) Tenor (T) Bass (B)

44 45 46

ne láu - dis of - - fé - - - ri-mus: tu sú -
fé - - - ri-mus, of - fé - - - ri-mus: tu sú - - - sci -
- - - ri-mus, of - fé - - - ri-mus: tu sú - - - sci -
bi Dó - mine láu - dis of - - - fé - - - ri-mus: tu sú - - - sci -

Soprano (S) Alto (A) Tenor (T) Bass (B)

47 48 49

- sci - pe pro a - - - ni - má - - bus íl -
pe pro a - ni - má - - bus íl - - - lis, íl - - -
- sci - pe pro a - ni - má - - bus íl - lis,
pe - - - pro a - ni - má - - bus íl - - -

Soprano (S) Alto (A) Tenor (T) Bass (B)

50 51 52

- lis, quá - - rum hó - di - e me - mó - ri - am
lis, quá - - rum hó - - di - e me - mó - ri -
- quá - - rum hó - - di - e me - mó - ri - am
lis, quá - - rum hó - - di - e me - mó - - ri - am

18

S fá - ci - mus: 53 fac e - as Dó - mi -
A am fá - ci - mus: fac e - as Dó - mi - ne de mó - te
T fá - ci - mus: fac e - as Dó - mi - ne de mó -
B fá - ci - mus: fac e - as Dó - mi - ne de mó - te trans -

56 S ne de mó - te trans - í - re ad
A trans - í - re ad ví - tam, de mó - te trans - í - re
T te trans - í - re ad ví - tam, de mó - te trans -
B í - re ad ví - tam, de mó - te trans - í - re, de mó - te

59 S ví - tam.
A ad ví - tam.
T í - re ad ví - tam.
B trans - í - re ad ví - tam.

Repeat *Quam olim Abrahæ promisisti et semi ni eius.*

S1 Sán - ctus

S1 Sán - - - - - ctus. 2 Sán - - - - - ctus. 3 Sán - - - - - ctus.

S2 Sán - - - - - ctus.

A1 Sán - - - - - ctus.

A2 Sán - - - - - ctus.

T Sán - - - - - ctus.

B Sán - - - - - ctus.

8

S1

S2

A1

A2

T

B

nus Dé - us Sá - ba - oth.

nus Dé - us Sá - ba - oth.

oth, Sá - ba - oth, Dé - us Sá - ba - oth.

Dó - mi - nus Dé - us Sá - ba - oth.

- mi - nus Dé - us Sá - ba - oth.

nus Dé - us Sá - ba - oth.

20 S1 O - sán - na in ex - cé - sis.
S2 na in ex - - cé - - sis.
A1 O - sán - na in ex - cé - sis.
A2 O - sán - na in ex - cé - sis.
T na, O - sán - na in ex - cé - sis.
B - sán - na in ex - cé - sis.

S1

Be - ne - dí-ctus

25 26 27

S1 qui vé - - nit in nó -
S2 qui vé - - nit in nó - mi - ne
A1 - - - qui vé - - nit in nó - mi -
A2 qui vé - - nit in nó - mi -
T qui vé - - nit in nó - mi - ne
B - - - qui vé - - nit in nó -

2 qui tól - lis pec - cá - ta mún - di,
 3 qui tól - lis pec - cá - ta mún - di,
 4 qui tól - lis pec - cá - ta mún - di,
 5 qui tól - lis pec - cá - ta mún - di,
 6 qui tól - lis pec - cá - ta mún - di,
 7 qui tól - lis pec - cá - ta mún - di,
 8 qui tól - lis pec - cá - ta mún - di,

Ag - nus Dé - i

Ag - nus Dé - i

S1 Ag-nus Dé - i

S1 qui tól - lis pec - cá - ta mún - di, dó -
 S2 qui tól - lis pec - cá - ta mún -
 A1 qui tól - lis pec - cá - ta mún - di,
 A2 qui tól - lis pec - cá - ta mún -
 T 8 qui tól - lis pec - cá - ta mún - di, pec - cá - ta mún -
 B qui tól - lis pec - cá - ta mún -

S1 23 na é - is ré - - - qui - em
 S2 di, dó - na é - is ré - - - qui - em
 A1 dó - na é - is ré - - - qui - em
 A2 di, dó - na é - is ré - - - qui - em
 T 8 di, dó - na é - is ré - - - qui - em
 B di, dó - na é - is ré - - - qui - em

S1 27 sem - - pi - té - nam.
 S2 sem - - pi - té - nam.
 A1 sem - - pi - té - nam.
 A2 sem - - pi - té - nam.
 T 8 sem - - pi - té - nam.
 B sem - - pi - té - nam.

S1

Lux æ - té - na

S1

S2

A1

A2

T

B

S1

S2

A1

A2

T

B

S1

S2

A1

A2

T

B

A musical staff labeled "S1" at the beginning. It features a treble clef and a key signature of two sharps. A series of eighth notes are placed on the A, B, C, D, E, F, G, and A lines, creating a descending pattern from the top of the staff down to the bottom.

Réquiem æ - té rnam dó - na é - is Dó - mine.

14

S1 et lux per - pé - tu - a lú - ce - at é - is.

S2 et lux per - pé - - tu - a lú - - ce - at

A1 et lux per - pé - tu - a lú - - - ce - at é -

A2 et lux per - pé - tu - a lú - - ce - at é - is, lú -

T et lux per - pé - tu - a lú - - ce - at é -

B et lux per - pé - tu - a

15

16

S1 Cum sán-ctis tú - is in æ - té - - - num, cum sán - ctis tú -

S2 é - - - is. Cum sán - - - ctis

A1 - is. Cum sán - ctis tú - is, cum

A2 - ce - at é - - - is. Cum sán-ctis tú -

T 8 - is. Cum sán-ctis tú - is

B Cum sán-ctis tú - - - is, cum sán - ctis tú -

This musical score consists of six staves, each representing a different vocal part: Soprano 1 (S1), Soprano 2 (S2), Alto 1 (A1), Alto 2 (A2), Tenor (T), and Bass (B). The music is in common time and uses a treble clef for all parts. The key signature is A major (two sharps). The score includes lyrics in Spanish, such as 'Cum sanctis tuis' and 'in aeternum, cum sanctis tuis'. Measure numbers 16, 17, and 18 are indicated above the staves. The vocal parts sing in a mix of homophony and polyphony, with some parts providing harmonic support while others sing melodic lines.

The musical notation consists of a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The notes are represented by vertical stems with small horizontal dashes indicating pitch and duration.